

Akito Sakurai  
Kôiti Hasida  
Katsumi Nitta (Eds.)

LNAI 3609

# New Frontiers in Artificial Intelligence

JSAI 2003 and JSAI 2004 Conferences and Workshops  
Niigata, Japan, June 2003 and Kanazawa, Japan, May/June 2004  
Revised Selected Papers



Springer

TP18-53  
N532  
2003-2004  
Akito Sakurai Kôiti Hasida  
Katsumi Nitta (Eds.)

# New Frontiers in Artificial Intelligence

JSAI 2003 and JSAI 2004 Conferences and Workshops  
Niigata, Japan, June 23-27, 2003 and  
Kanazawa, Japan, May 31 – June 4, 2004  
Revised Selected Papers



Springer



E2007003114

## Series Editors

Jaime G. Carbonell, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, PA, USA  
Jörg Siekmann, University of Saarland, Saarbrücken, Germany

## Volume Editors

Akito Sakurai

Keio University, Department of Administration Engineering  
3-14-1 Hiyoshi, Kohoku-ku, Yokohama 223-8522, Japan  
E-mail: sakurai@ae.keio.ac.jp

Kôiti Hasida

National Institute of Advanced Industrial Science and Technology  
Information Technology Research Institute  
10F. Dai-Building, 1-18-3 Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, Japan  
E-mail: hasida.k@aist.go.jp

Katsumi Nitta

Tokyo Institute of Technology  
Department of Computational Intelligence and Systems Science  
4259 Nagatsuta, Midori-ku, Yokohama 226-8502, Japan  
E-mail: nitta@dis.titech.ac.jp

Library of Congress Control Number: 2007921993

CR Subject Classification (1998): I.2, H.2.8, H.3, F.1, H.4, H.5.2, I.5, J.1, J.3, K.4.3

LNCS Sublibrary: SL 7 – Artificial Intelligence

ISSN 0302-9743

ISBN-10 3-540-71008-6 Springer Berlin Heidelberg New York

ISBN-13 978-3-540-71008-0 Springer Berlin Heidelberg New York

This work is subject to copyright. All rights are reserved, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, re-use of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other way, and storage in data banks. Duplication of this publication or parts thereof is permitted only under the provisions of the German Copyright Law of September 9, 1965, in its current version, and permission for use must always be obtained from Springer. Violations are liable to prosecution under the German Copyright Law.

Springer is a part of Springer Science+Business Media

springer.com

© Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2007

Printed in Germany

Typesetting: Camera-ready by author, data conversion by Scientific Publishing Services, Chennai, India  
Printed on acid-free paper SPIN: 12023301 06/3142 5 4 3 2 1 0

# Lecture Notes in Artificial Intelligence

3609

Edited by J. G. Carbonell and J. Siekmann

Subseries of Lecture Notes in Computer Science

## Preface

This volume contains selected research results on intelligent information technology presented at the 17th and the 18th Annual Conferences of the Japanese Society for Artificial Intelligence (JSAI 2003 and JSAI 2004) and at other co-located international JSAI 2004 workshops.

Intelligent information technology is progressing year by year around the world. Japan is no exception, where researchers and engineers have long been enchanted by intelligent behavior of humans, as observed from wooden mechanical robots of the Edo era, among other things. The current interests of researchers in the field range from mathematical foundation to engineering realization, from cognitive science to robot behaviors, from language origin to document processing, from communicative mechanisms to the Internet, and so forth, as demonstrated by the fields covered in this volume.

The award-winning papers for JSAI 2003 and JSAI 2004 were selected from among all papers presented at the main conferences. They were first recommended by session chairs and general audience, then discussed in detail and finally voted on by Program Committee members.

The objective of WABM 2003 (the International Workshop on Agent-Based Modeling) was to advance efforts to foster the formation of an active multi-disciplinary community focusing on multi-agent, computational economics, organizational science, social dynamics, and complex adaptive systems. This was a continuation and extension of the First and Second AESCS (Agent-based approach to Economic and Social Complex Systems) 2001 and CS 02 (the Sixth International Conferences on Complex Systems).

The SWSW (From Semantic Web to Semantic World) workshop featured attempts to extend and generalize the semantic Web. The Semantic Web aims at a computer-understandable Web, whereas this workshop envisioned making it possible for people and artifacts to share the meaning of digital content including Web pages in order to ground the digital world in the human life-world.

EELC (the 1st International Workshop on Emergence and Evolution of Linguistic Communication) was held to promote cross-disciplinary discussions among researchers interested in the diachronic rule changes of natural language as seen in usage, grammar, and vocabulary and which depend on the social situations of the language community.

LENLS (the Workshop on Logic and Engineering of Natural Language Semantics) was organized to explore and develop a new field of dynamic semantics and to examine its application to natural language. Dynamic semantics deals with the dynamic aspects of communication and accordingly is expected to systematically address linguistic phenomena such as discourse and anaphora.

AM-2004 (the 3rd International Workshop on Active Mining) brought researchers together to discuss new directions in knowledge discovery studies for real-world applications, handling various kinds of data with actual user needs.

Active mining emphasizes active aspects in collection, mining, and interaction with the user, in order to resolve the problem of information flood.

LSGRID 2004 (the 1st International Workshop on Life Science Grid) turned out to be a fairly large workshop and has published its post-proceedings papers as a separate LNAI volume.

We have compiled this volume in order to introduce these excellent, but internationally little-known, studies on intelligent information technology in Japan to a wider audience. We also aim to publicize these high-quality international workshop discussions, to contribute to the further development of the ever-growing studies in the field.

April 2006

Akito Sakurai

# Organization

## Organization and Editorial Board

The award-winning papers were selected by the Program Committee of the annual conference of JSAI (Japan Society for Artificial Intelligence) 2003 and 2004. The paper selection of each co-located international workshop was made by the Program Committee of the respective workshop. Upon the decisions of the paper awards and the paper selections, each chapter was edited by the Program Chairs of the 17th and 18th annual conference of JSAI and the co-located international workshops. The entire contents and structure of the book were managed and edited by volume editors.

## Volume Editors

Akito Sakurai (Keio University, Japan)

Kôiti Hasida (National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, Japan)

Katsumi Nitta (Tokyo Institute of Technology, Japan)

## Chapter Editors (Program Chairs)

Award Paper Chapter (17th):	Katsumi Nitta (Tokyo Institute of Technology)
WABM Chapter:	Takao Terano (Univeristy of Tsukuba)
SWSW Chapter:	Koichi Hasida (AIST)
Award Paper Chapter (18th):	Akito Sakurai (Keio University)
LENLS Chapter:	Norihiro Ogata (Osaka University)
EELC Chapter:	Satoshi Tojo (Japan Advanced Institute of Science and Technology)
AM-2004 Chapter:	Masayuki Numao (Osaka University)

# Lecture Notes in Artificial Intelligence (LNAI)

- Vol. 4429: R. Lu, J.H. Siekmann, C. Ullrich (Eds.), *Cognitive Systems*. X, 161 pages. 2007.
- Vol. 4390: S.O. Kuznetsov, S. Schmidt (Eds.), *Formal Concept Analysis*. X, 329 pages. 2007.
- Vol. 4389: D. Weyns, H.V.D. Parunak, F. Michel (Eds.), *Environments for Multi-Agent Systems III*. X, 273 pages. 2007.
- Vol. 4384: T. Washio, K. Satoh, H. Takeda, A. Inokuchi (Eds.), *New Frontiers in Artificial Intelligence*. IX, 401 pages. 2007.
- Vol. 4371: K. Inoue, K. Satoh, F. Toni (Eds.), *Computational Logic in Multi-Agent Systems*. X, 315 pages. 2007.
- Vol. 4369: M. Umeda, A. Wolf, O. Bartenstein, U. Geske, D. Seipel, O. Takata (Eds.), *Declarative Programming for Knowledge Management*. X, 229 pages. 2006.
- Vol. 4342: H. de Swart, E. Orlowska, G. Schmidt, M. Roubens (Eds.), *Theory and Applications of Relational Structures as Knowledge Instruments II*. X, 373 pages. 2006.
- Vol. 4335: S.A. Brueckner, S. Hassas, M. Jelasity, D. Yamins (Eds.), *Engineering Self-Organising Systems*. XII, 212 pages. 2007.
- Vol. 4334: B. Beckert, R. Hähnle, P.H. Schmitt (Eds.), *Verification of Object-Oriented Software*. XXIX, 658 pages. 2007.
- Vol. 4333: U. Reimer, D. Karagiannis (Eds.), *Practical Aspects of Knowledge Management*. XII, 338 pages. 2006.
- Vol. 4327: M. Baldoni, U. Endriss (Eds.), *Declarative Agent Languages and Technologies IV*. VIII, 257 pages. 2006.
- Vol. 4314: C. Freksa, M. Kohlhase, K. Schill (Eds.), *KI 2006: Advances in Artificial Intelligence*. XII, 458 pages. 2007.
- Vol. 4304: A. Sattar, B.-H. Kang (Eds.), *AI 2006: Advances in Artificial Intelligence*. XXVII, 1303 pages. 2006.
- Vol. 4303: A. Hoffmann, B.-H. Kang, D. Richards, S. Tsumoto (Eds.), *Advances in Knowledge Acquisition and Management*. XI, 259 pages. 2006.
- Vol. 4293: A. Gelbukh, C.A. Reyes-Garcia (Eds.), *MICA 2006: Advances in Artificial Intelligence*. XXVIII, 1232 pages. 2006.
- Vol. 4289: M. Ackermann, B. Berendt, M. Grobelnik, A. Hotho, D. Mladenič, G. Semeraro, M. Spiliopoulou, G. Stumme, V. Svátek, M. van Someren (Eds.), *Semantics, Web and Mining*. X, 197 pages. 2006.
- Vol. 4285: Y. Matsumoto, R.W. Sproat, K.-F. Wong, M. Zhang (Eds.), *Computer Processing of Oriental Languages*. XVII, 544 pages. 2006.
- Vol. 4274: Q. Huo, B. Ma, E.-S. Chng, H. Li (Eds.), *Chinese Spoken Language Processing*. XXIV, 805 pages. 2006.
- Vol. 4265: L. Todorovski, N. Lavrač, K.P. Jantke (Eds.), *Discovery Science*. XIV, 384 pages. 2006.
- Vol. 4264: J.L. Balcázar, P.M. Long, F. Stephan (Eds.), *Algorithmic Learning Theory*. XIII, 393 pages. 2006.
- Vol. 4259: S. Greco, Y. Hata, S. Hirano, M. Inuiguchi, S. Miyamoto, H.S. Nguyen, R. Słowiński (Eds.), *Rough Sets and Current Trends in Computing*. XXII, 951 pages. 2006.
- Vol. 4253: B. Gabrys, R.J. Howlett, L.C. Jain (Eds.), *Knowledge-Based Intelligent Information and Engineering Systems, Part III*. XXXII, 1301 pages. 2006.
- Vol. 4252: B. Gabrys, R.J. Howlett, L.C. Jain (Eds.), *Knowledge-Based Intelligent Information and Engineering Systems, Part II*. XXXIII, 1335 pages. 2006.
- Vol. 4251: B. Gabrys, R.J. Howlett, L.C. Jain (Eds.), *Knowledge-Based Intelligent Information and Engineering Systems, Part I*. LXVI, 1297 pages. 2006.
- Vol. 4248: S. Staab, V. Svátek (Eds.), *Managing Knowledge in a World of Networks*. XIV, 400 pages. 2006.
- Vol. 4246: M. Hermann, A. Voronkov (Eds.), *Logic for Programming, Artificial Intelligence, and Reasoning*. XIII, 588 pages. 2006.
- Vol. 4223: L. Wang, L. Jiao, G. Shi, X. Li, J. Liu (Eds.), *Fuzzy Systems and Knowledge Discovery*. XXVIII, 1335 pages. 2006.
- Vol. 4213: J. Fürnkranz, T. Scheffer, M. Spiliopoulou (Eds.), *Knowledge Discovery in Databases: PKDD 2006*. XXII, 660 pages. 2006.
- Vol. 4212: J. Fürnkranz, T. Scheffer, M. Spiliopoulou (Eds.), *Machine Learning: ECML 2006*. XXIII, 851 pages. 2006.
- Vol. 4211: P. Vogt, Y. Sugita, E. Tuci, C.L. Nehaniv (Eds.), *Symbol Grounding and Beyond*. VIII, 237 pages. 2006.
- Vol. 4203: F. Esposito, Z.W. Raś, D. Malerba, G. Semeraro (Eds.), *Foundations of Intelligent Systems*. XVIII, 767 pages. 2006.
- Vol. 4201: Y. Sakakibara, S. Kobayashi, K. Sato, T. Nishino, E. Tomita (Eds.), *Grammatical Inference: Algorithms and Applications*. XII, 359 pages. 2006.
- Vol. 4200: I.F.C. Smith (Ed.), *Intelligent Computing in Engineering and Architecture*. XIII, 692 pages. 2006.



- Vol. 4198: O. Nasraoui, O. Zaïane, M. Spiliopoulou, B. Mobasher, B. Masand, P.S. Yu (Eds.), *Advances in Web Mining and Web Usage Analysis*. IX, 177 pages. 2006.
- Vol. 4196: K. Fischer, I.J. Timm, E. André, N. Zhong (Eds.), *Multiagent System Technologies*. X, 185 pages. 2006.
- Vol. 4188: P. Sojka, I. Kopeček, K. Pala (Eds.), *Text, Speech and Dialogue*. XV, 721 pages. 2006.
- Vol. 4183: J. Euzenat, J. Domingue (Eds.), *Artificial Intelligence: Methodology, Systems, and Applications*. XIII, 291 pages. 2006.
- Vol. 4180: M. Kohlhasse, OMDoc – An Open Markup Format for Mathematical Documents [version 1.2]. XIX, 428 pages. 2006.
- Vol. 4177: R. Marín, E. Onaindía, A. Bugarín, J. Santos (Eds.), *Current Topics in Artificial Intelligence*. XV, 482 pages. 2006.
- Vol. 4160: M. Fisher, W. van der Hoek, B. Konev, A. Lisitsa (Eds.), *Logics in Artificial Intelligence*. XII, 516 pages. 2006.
- Vol. 4155: O. Stock, M. Schaerf (Eds.), *Reasoning, Action and Interaction in AI Theories and Systems*. XVIII, 343 pages. 2006.
- Vol. 4149: M. Klusch, M. Rovatsos, T.R. Payne (Eds.), *Cooperative Information Agents X*. XII, 477 pages. 2006.
- Vol. 4140: J.S. Sichman, H. Coelho, S.O. Rezende (Eds.), *Advances in Artificial Intelligence - IBERAMIA-SBIA 2006*. XXIII, 635 pages. 2006.
- Vol. 4139: T. Salakoski, F. Ginter, S. Pyysalo, T. Pahikkala (Eds.), *Advances in Natural Language Processing*. XVI, 771 pages. 2006.
- Vol. 4133: J. Gratch, M. Young, R. Aylett, D. Ballin, P. Olivier (Eds.), *Intelligent Virtual Agents*. XIV, 472 pages. 2006.
- Vol. 4130: U. Furbach, N. Shankar (Eds.), *Automated Reasoning*. XV, 680 pages. 2006.
- Vol. 4120: J. Calmet, T. Ida, D. Wang (Eds.), *Artificial Intelligence and Symbolic Computation*. XIII, 269 pages. 2006.
- Vol. 4118: Z. Despotovic, S. Joseph, C. Sartori (Eds.), *Agents and Peer-to-Peer Computing*. XIV, 173 pages. 2006.
- Vol. 4114: D.-S. Huang, K. Li, G.W. Irwin (Eds.), *Computational Intelligence, Part II*. XXVII, 1337 pages. 2006.
- Vol. 4108: J.M. Borwein, W.M. Farmer (Eds.), *Mathematical Knowledge Management*. VIII, 295 pages. 2006.
- Vol. 4106: T.R. Roth-Berghofer, M.H. Göker, H.A. Güvenir (Eds.), *Advances in Case-Based Reasoning*. XIV, 566 pages. 2006.
- Vol. 4099: Q. Yang, G. Webb (Eds.), *PRICAI 2006: Trends in Artificial Intelligence*. XXVIII, 1263 pages. 2006.
- Vol. 4095: S. Nolfi, G. Baldassarre, R. Calabretta, J.C.T. Hallam, D. Marocco, J.-A. Meyer, O. Miglino, D. Parisi (Eds.), *From Animals to Animats 9*. XV, 869 pages. 2006.
- Vol. 4093: X. Li, O.R. Zaïane, Z. Li (Eds.), *Advanced Data Mining and Applications*. XXI, 1110 pages. 2006.
- Vol. 4092: J. Lang, F. Lin, J. Wang (Eds.), *Knowledge Science, Engineering and Management*. XV, 664 pages. 2006.
- Vol. 4088: Z.-Z. Shi, R. Sadananda (Eds.), *Agent Computing and Multi-Agent Systems*. XVII, 827 pages. 2006.
- Vol. 4087: F. Schwenker, S. Marinai (Eds.), *Artificial Neural Networks in Pattern Recognition*. IX, 299 pages. 2006.
- Vol. 4068: H. Schärfe, P. Hitzler, P. Øhrstrøm (Eds.), *Conceptual Structures: Inspiration and Application*. XI, 455 pages. 2006.
- Vol. 4065: P. Perner (Ed.), *Advances in Data Mining*. XI, 592 pages. 2006.
- Vol. 4062: G.-Y. Wang, J.F. Peters, A. Skowron, Y. Yao (Eds.), *Rough Sets and Knowledge Technology*. XX, 810 pages. 2006.
- Vol. 4049: S. Parsons, N. Maudet, P. Moraitis, I. Rahwan (Eds.), *Argumentation in Multi-Agent Systems*. XIV, 313 pages. 2006.
- Vol. 4048: L. Goble, J.-J.C. Meyer (Eds.), *Deontic Logic and Artificial Normative Systems*. X, 273 pages. 2006.
- Vol. 4045: D. Barker-Plummer, R. Cox, N. Swoboda (Eds.), *Diagrammatic Representation and Inference*. XII, 301 pages. 2006.
- Vol. 4031: M. Ali, R. Dapoigny (Eds.), *Advances in Applied Artificial Intelligence*. XXIII, 1353 pages. 2006.
- Vol. 4029: L. Rutkowski, R. Tadeusiewicz, L.A. Zadeh, J.M. Zurada (Eds.), *Artificial Intelligence and Soft Computing – ICAISC 2006*. XXI, 1235 pages. 2006.
- Vol. 4027: H.L. Larsen, G. Pasi, D. Ortiz-Arroyo, T. Andreassen, H. Christiansen (Eds.), *Flexible Query Answering Systems*. XVIII, 714 pages. 2006.
- Vol. 4021: E. André, L. Dybkjær, W. Minker, H. Neumann, M. Weber (Eds.), *Perception and Interactive Technologies*. XI, 217 pages. 2006.
- Vol. 4020: A. Bredenfeld, A. Jacoff, I. Noda, Y. Takahashi (Eds.), *RoboCup 2005: Robot Soccer World Cup IX*. XVII, 727 pages. 2006.
- Vol. 4013: L. Lamontagne, M. Marchand (Eds.), *Advances in Artificial Intelligence*. XIII, 564 pages. 2006.
- Vol. 4012: T. Washio, A. Sakurai, K. Nakajima, H. Takeda, S. Tojo, M. Yokoo (Eds.), *New Frontiers in Artificial Intelligence*. XIII, 484 pages. 2006.
- Vol. 4008: J.C. Augusto, C.D. Nugent (Eds.), *Designing Smart Homes*. XI, 183 pages. 2006.
- Vol. 4005: G. Lugosi, H.U. Simon (Eds.), *Learning Theory*. XI, 656 pages. 2006.
- Vol. 4002: A. Yli-Jyrä, L. Karttunen, J. Karhumäki (Eds.), *Finite-State Methods and Natural Language Processing*. XIV, 312 pages. 2006.
- Vol. 3978: B. Hnich, M. Carlsson, F. Fages, F. Rossi (Eds.), *Recent Advances in Constraints*. VIII, 179 pages. 2006.
- Vol. 3963: O. Dikenelli, M.-P. Gleizes, A. Ricci (Eds.), *Engineering Societies in the Agents World VI*. XII, 303 pages. 2006.

# Table of Contents

---

## Part I 17th Annual Conference of the Japanese Society for Artificial Intelligence (JSAI 2003) – Award-Winning Papers

---

Award-Winning Papers (Overview).....	3
<i>Katsumi Nitta</i>	
Analysis of Hepatitis Dataset by Decision Tree Based on Graph-Based Induction .....	5
<i>Warodom Geamsakul, Takashi Matsuda, Tetsuya Yoshida, Kouzou Ohara, Hiroshi Motoda, Takashi Washio, Hideto Yokoi, and Katsuhiko Takabayashi</i>	
Efficient Algorithms for Finding Frequent Substructures from Semi-structured Data Streams .....	29
<i>Tatsuya Asai, Kenji Abe, Shinji Kawasoe, Hiroki Arimura, and Setsuo Arikawa</i>	
Bus Information System Based on User Models and Dynamic Generation of VoiceXML Scripts .....	46
<i>Shinichi Ueno, Fumihiko Adachi, Kazunori Komatani, Tatsuya Kawahara, and Hiroshi G. Okuno</i>	
Robotic Communication Terminals as a Ubiquitous System for Improving Human Mobility by Making Environment Virtually Barrier-Free .....	61
<i>Ikuko Eguchi Yairi, Kentaro Kayama, and Seiji Igi</i>	

---

## Part II International Workshop on Agent-Based Modeling

---

Preface: Workshop on Agent-Based Modeling .....	79
<i>Takao Terano</i>	
Mechanism Design for Environmental Issues .....	80
<i>Shinji Tomita and Akira Namatame</i>	
Cooperative Behavior with Common Information Controller in Minority Game .....	95
<i>Keiji Miyanishi and Keiji Suzuki</i>	

Analysis of Efficiency and Accuracy of Learning in Minority Games . . . . 103  
*Kiyoshi Izumi*

A Partitioned Random Network Agent Model for Organizational  
Sectionalism Studies . . . . . 114  
*Kikuo Yuta, Yoshi Fujiwara, Wataru Souma, Keiki Takadama,  
Katsunori Shimohara, and Osamu Katai*

Analyzing and Taming Collective Learning of a Multiagent System  
with Connected Replicator Dynamics . . . . . 126  
*Masaaki Kunigami and Takao Terano*

---

**Part III    International Workshop: From Semantic Web to  
Semantic World**

---

Semantic Authoring and Semantic Computing . . . . . 137  
*Kôiti Hasida*

Social Summarization for Semantic Society . . . . . 150  
*Yasuhiro Katagiri, Toru Takahashi, and Noriko Arai*

Discussion Mining: Knowledge Discovery from Semantically Annotated  
Discussion Content . . . . . 158  
*Katashi Nagao*

Semantic Computing with Conversations and Stories . . . . . 169  
*Toyoaki Nishida*

---

**Part IV    18th Annual Conference of the Japanese  
Society for Artificial Intelligence (JSAI 2004) –  
Award-Winning Papers**

---

Award-Winning Papers (Overview) . . . . . 187  
*Kôiti Hasida*

Effective Dimension in Anomaly Detection: Its Application to  
Computer Systems . . . . . 189  
*Tsuyoshi Idé and Hisashi Kashima*

Document Retrieval Using Feedback of Non-relevant Documents . . . . . 205  
*Hiroshi Murata, Takashi Onoda, and Seiji Yamada*

Tagging for Intelligent Processing of Design Information . . . . . 216  
*Hideaki Takeda, Yutaka Fujimoto, Masaharu Yoshioka,  
Yoshiki Shimomura, Kengo Morimoto, and Wataru Oniki*

Application and Analysis of Interpersonal Networks for a Community Support System .....	226
<i>Masahiro Hamasaki, Hideaki Takeda, Ikki Ohmukai, and Ryutaro Ichise</i>	
Dynamic Social Simulation with Multi-agents Having Internal Dynamics .....	237
<i>Takashi Sato and Takashi Hashimoto</i>	
Human-Robot Cooperative Sweeping Using Commands Embedded in Actions .....	252
<i>Kazuki Kobayashi and Seiji Yamada</i>	
Discovery of Skills from Motion Data .....	266
<i>Kosuke Makio, Yoshiki Tanaka, and Kuniaki Uehara</i>	

---

## Part V Emergence and Evolution of Linguistic Communication

---

Emergence and Evolution of Linguistic Communication .....	285
<i>Satoshi Tojo</i>	
The Emergence of Language in Grounded Adaptive Agents and Robots .....	286
<i>Angelo Cangelosi, Thomas Riga, Barbara Giolito, and Davide Marocco</i>	
Exposure Dependent Creolization in Language Dynamics Equation .....	295
<i>Makoto Nakamura, Takashi Hashimoto, and Satoshi Tojo</i>	
Evolution of Birdsong Grammars .....	305
<i>Kazutoshi Sasahara and Takashi Ikegami</i>	
Homophony and Disambiguation Through Sequential Processes in the Evolution of Language .....	315
<i>Caroline Lyon, Chrystopher L. Nehaniv, Sandra Warren, Bob Dickerson, and Jean Baillie</i>	
Mirroring, Deixis, and Interaction Topology in the Emergence of Shared Vocabularies .....	325
<i>Jean Baillie, Chrystopher L. Nehaniv, Patrick Quick, Attila Egri-Nagy, and Sandra Warren</i>	
A Role Sharing Model of Language Areas .....	335
<i>Yoshihisa Shinozawa and Akito Sakurai</i>	
The Evolution of Writing Systems: Against the Gelbian Hypothesis ....	345
<i>Tadao Miyamoto</i>	

The Emergence and Evolution of Graphical Productions .....	357
<i>Nicolas Fay</i>	
Complex Vocal Behavior and Cortical-Medullar Projection .....	362
<i>Kazuo Okanoya, Sayaka Hihara, Naoko Tokimoto, Yasuko Tobari, and Atsushi Iriki</i>	

---

**Part VI Logic and Engineering of Natural Language Semantics**

---

Preface: Logic and Engineering of Natural Language Semantics 2004 .....	371
<i>Norihiko Ogata</i>	
Dynamic Predicate Logic of Dependent Questions and Answers .....	372
<i>Norihiko Ogata</i>	
On Dependency and Quantification in Dynamic Semantics .....	383
<i>Rick Nouwen</i>	
Dynamic Interpretations and Interpretation Structures.....	394
<i>Yasuo Nakayama</i>	
The Dynamics of a Japanese Reflexive Pronoun .....	405
<i>Eric McCready</i>	
Dynamic Semantics at Work .....	416
<i>Rolf Schwitter and Marc Tilbrook</i>	
A Demonstrative Analysis of Anaphora in Hob-Nob Sentences .....	427
<i>Takeo Kurafuji</i>	
Temporal Dynamic Semantics of Factual Counterfactuals .....	438
<i>Sumiyo Nishiguchi</i>	
English Present Perfect Revisited: A Unified Semantics as a Tense and a Lower-Level Ambiguity Represented in DRT .....	449
<i>Yoko Mizuta</i>	

---

**Part VII Workshop on Active Mining**

---

Preface: Workshop on Active Mining (AM-2004) .....	463
<i>Masayuki Numao, Takahira Yamaguchi, Shusaku Tsumoto, and Hiroshi Motoda</i>	

Spiral Discovery of a Separate Prediction Model from Chronic Hepatitis Data .....	464
<i>Masatoshi Jumi, Einoshin Suzuki, Muneaki Ohshima, Ning Zhong, Hideto Yokoi, and Katsuhiko Takabayashi</i>	
Process to Discovering Iron Decrease as Chance to Use Interferon to Hepatitis B .....	474
<i>Yukio Ohsawa, Hajime Fujie, Akio Saiura, Naoaki Okazaki, and Naohiro Matsumura</i>	
A Novel Hybrid Approach for Interestingness Analysis of Classification Rules .....	485
<i>Tolga Aydın and Halil Altay Güvenir</i>	
Preliminary Evaluation of Discovered-Rule-Filtering Methods .....	497
<i>Yasuhiko Kitamura, Akira Iida, and Keunsik Park</i>	
Proposal of Relevance Feedback Based on Interactive Keyword Map ....	507
<i>Yasufumi Takama and Tomoki Kajinami</i>	
A Correlation-Based Approach to Attribute Selection in Chemical Graph Mining .....	517
<i>Takashi Okada</i>	
Improving Multiclass ILP by Combining Partial Rules with Winnow Algorithm: Results on Classification of Dopamine Antagonist Molecules .....	527
<i>Sukree Sinthupinyo, Cholwich Nattee, Masayuki Numao, Takashi Okada, and Boonserm Kijirikul</i>	
Mining of Three-Dimensional Structural Fragments in Drug Molecules .....	538
<i>Hiroaki Kato, Takashi Koshika, Yoshimasa Takahashi, and Hidetsugu Abe</i>	
<b>Author Index</b> .....	547

**17th Annual Conference of the Japanese  
Society for Artificial Intelligence (JSAI 2003)  
Award-Winning Papers**





# Award-Winning Papers (Overview)

Katsumi Nitta

Tokyo Institute of Technology  
nitta@dis.titech.ac.jp

On behalf of the program committee (PC) of JSAI 2003, I would like to thank all the chair persons, discussants, and attentive audience who contributed to select these awarded papers.

JSAI 2003 was held from 25 to 27 of June 2003, where 255 technical papers were presented in 42 sessions.

During JSAI 2003, at least two PC members participated in each session, and after the conference, the PC members and the session chair person nominated candidate papers for the award from each session by submitting reports which described the reasons of the nomination. As a result of the first stage, 28 papers were nominated. Then, as the second stage, PC members exchanged their opinions about evaluation of each paper by email, and finally they selected 5 papers for the award by voting. Among them, one author is declined of translating his paper in English, four papers are included in this special edition.

Followings are their overviews.

1. Bus Information System based on User Models and Dynamic Generation of VoiceXML Script by Shinichi Ueno, Fumihito Adachi, Kazunori Komatani, Tatsuya Kawahara, and Hiroshi G. Okuno:

This paper presents flexible dialogue management for various user utterance. Real dialogue data are collected by Kyoto city bus information system, and user models are constructed based on the analysis. There are three categories of user models such as skill level, knowledge level of the task domain and the degree of hastiness to generate cooperative response to the user. These user models are constructed by decision tree learning technique. Features specific to spoken dialogue systems as well as semantic attributes are used in the classification. Experimental evaluation shows that the cooperative responses adaptive to individual users serve as good guidance for novice users without increasing the dialogue duration for the skilled users.

2. Efficient ALgorithms for Finding Frequent Substructures from Semi-structured Data Streams by Tatsuya Asai, Kenji Abe, Shinji Kawagoe, Hiroshi Arimura, and Setsuo Arikawa:

This paper presents efficient online data mining algorithms from streams of semi-structured data. Recently, new types of application programs on the network have been developed. These programs treat semi-structured data such as XML data. The semi-structured data are modeled as labeled ordered trees. The online algorithm, Stream T, receives fragments of an unseen possibly infinite semi-structured data in the document order through a data stream, and outputs the current set of frequent patterns on request at any time. These algorithms